

DELIVERY NOTE: 75684485



Date: 13.10.2020 13:07

page
1 / 2

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg FST GmbH
Hoehnerweg 2-4
D-69469 WEINHEIM

FREUDENBERG
SEALING TECHNOLOGIES
INNOVATING TOGETHER

FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

180276658
5010740824

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact:
Eliska Voracova
Phone: +4200466895208
e-mail: Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 14.10.2020
Arrival date: X
Your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
BDAT2.1SLWKFSF 40,0X 55,0X 8,0 121433 Country of origin HU / 84879090 Po no.: 550003888401 / DLS: 156	0049354949 9009069060	7.200	PC	TBA-520945 23003215	11	701273995 -701273998 701274018 -701274024 Batch 0013652086 28.09.2020 28.09.2027 TBA-520945 23003215	180		701290132
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 7200 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☒ NO Data controllo: 15/10/2020 Firma  Radial Shaft Seal - Simmering® BDSL BDAT2.1SLWKFSFX36 70 ACM. 121433 40,00X 55,00X 8,00/ 8,80 MM with spring									
					20	701279407 -701279426 Batch 0013677933 01.10.2020 01.10.2027	180		701290144

Forwarder

Concord Elliteferservice GmbH + Co KG
Herbert Schoenfelder
Olbriehstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 144,97 KG
Total qty of H.U.: 2
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65155470
Tracking Id ref.

Transit/Via Forwarder

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

DELIVERY NOTE: 75684485

Date: 13.10.2020 13:07

Supplier/Sales Organisation

Sender address

Ship-to address

Freudenberg FST GmbH
Hoehnertweg 2-4
D-69469 WEINHEIM



FST Distribution Center
STUTE Logistics (AG & Co.) KG
Am Schindberg 10-16
D-65474 BISCHOFSHHEIM

Magna PT S.p.A.
4 Via Del Ciclamini,
I-70026 MODUGNO

our VAT-ID: DE811879378

Gate: 14248

Supplier No.: 91000928
Ship-to No.: 15758001

our contact:
Phone:
e-mail:

Eliska Voracova
+420046895208
Eliska.Voracova@fst.com

Departure Date: 14.10.2020
Arrival date: X
your VAT-ID No.: IT04886850728

Material description Country of origin/Commodity code Purchase order no.	Material No. Cust. Mat. No.	Quantity	Unit	Packaging type	Qty.	Package no. Batch no. Batch created on Best before date	Packed qty.	Order No.	HU no.
Summary of pallet and UMs sent:									
TBA-520945	PAL-WOOD IPPC 800X: 600X:	2	PC						
	VDA R-KLT 3215 297X: 198X	40	PC						
	CCB-LID Z23 C-KLT 271X	40	PC						

Forwarder

Concord Ellieferservice GmbH + Co KG
Herbert Schoentfelder
Olbuchstr. 21
D-69469 WEINHEIM

Gross weight: 144,97 KG
Total qty of H.U.: 2
Shipping conditions: EXW FST warehouse
Vehicle ID:
Transport order: 65155470
Tracking Id ref.

Transit/Via Forwarder

FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim

Tel.: +496201800, Fax:
WWW.FST.COM/DE

weiß = Exemplar für Auftraggeber bianco = Exemplaire pour commettant wit = Exemplaar voor lastgever blanco = Esemplare per mittente white = Copy for orderer nido = Exemplar für ordregiver
rosa = Exemplar für Absender rose = Exemplaire de l'expéditeur blau = Exemplaar voor afzender rosa = Esemplare per mittente pink = Copy for sender rosa = Exemplar für absender
blau = Exemplar für Empfänger bleu = Exemplaire du destinataire blau = Exemplaar voor geadresseerde blu = Esemplare per destinatario blue = Copy for consignee bla = Exemplar für modtager
grün = Exemplar für Frachtführer vert = Exemplaire du transporteur groen = Exemplaar voor vervoerder verde = Esemplare per trasportatore green = Copy for carrier grön = Exemplar für befördrer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) STUTE Logistics (AG & Co.) KG D-65474 Bischofsheim • Am Schindberg 10-16 Tel. +49(0)421 3862.19104		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) MAGNA PT S.p.A. 4 VIA DEL CICLAMINI 170026 MODUGNO, ITALIEN		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Franz Wirtz GmbH Johann-Philipp-Reis-Str. 22 D-53332 Bornheim Telefon 0 22 22 - 9 10 00 • Telefax 0 22 22 - 9 10 040 Internet: www.wirtz-international.com E-Mail: dispo@spedition-wirtz.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: MODUGNO ITALIEN Land/Pays: ITALIEN		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Beförderung des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: D-65474 Bischofsheim • Am Schindberg 10-16 Tel. +49(0)421 3862.19104 Datum/Date:		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 37 Paletten 600x800cm 1600kg Richtung	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Désignation officielle de transport
10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
14 Rückerstattung Remboursement		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement			
21 Ausgefertigt in Etablie à BISCHOFSHHEIM STUTE Logistics (AG & Co.) KG D-65474 Bischofsheim • Am Schindberg 10-16 Tel. +49(0)421 3862.19104		23 Franz Wirtz GmbH Johann-Philipp-Reis-Str. 22 D-53332 Bornheim Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen Ktz SU-WW 1158 Anhänger SU-WW 6700		28 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
29 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
31 Benutzte Gen.-Nr. D-05-051-G-0082		32 National Bilateral ☒ EG CEMT	

Best.-Nr. 13109 • Verkehrs-Verlag J. Fischer • Corneliussir. 49 • 40215 Düsseldorf • Telefon 02 11/99193-0 • Telefax 02 11/68015-44 • E-Mail: vf@verkehrsverlag-fischer.de

1-15 einschließlich y compris at 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité du expéditeur.

nach gültigem ADR

*Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Gefahrschlag, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir dispositions spéciales dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.